

Dosarul nr. 1ra-116/2022
1-16047842-01-1ra-24012022

Curtea Supremă de Justiție
D E C I Z I E

12 decembrie 2022

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:
Președinte - Mardari Dumitru
Judecători - Plămădeală Ghenadie, Ghervas Maria

Examinând fără citarea părților, în baza materialelor cauzei, admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către avocatul *Ciocanu Aliona* în numele inculpatei *Hodjaeva Rathaxxxx*, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 10 noiembrie 2021, în cauza penală de învinuire a lui

Hodjaeva Ratha xxxxxx născută la
xxxxxx, originară din r-xxxxx

în comiterea infracțiunilor prevăzute de art. art. 42 alin. (2), 46, 165 alin. (2), lit. d) Cod penal.

Termenii de examinare:

prima instanță: 10.11.2016 – 11.04.2017;
instanța de apel: 30.06.2017 – 15.03.2019;
instanța de recurs: 28.05.2019 – 10.12.2019;
instanța de apel: 30.01.2020 – 09.04.2021;
instanța de recurs: 07.06.2021 – 06.07.2021;
instanța de apel: 16.09.2021 – 10.11.2021;
instanțade recurs: 24.01.2021 – 12.12.2022.

Asupra motivelor invocate în recurs, în baza materialelor din dosar, Colegiul penal

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Drochia, sediul Rîșcani din 11 aprilie 2017, *Hodjaeva Ratha xxxx* a fost recunoscut vinovată de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. art. 42 alin.(2), 46,165 alin.(3), lit. a) Cod penal, și în baza acestei Legi, i-a fost stabilită o pedeapsă sub formă de închisoare de - **12** (doisprezece) ani, cu executarea în penitenciar pentru femei, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate în domeniul turismului, angajării în câmpul muncii peste hotarele țării Republicii Moldova, precum și alte activități conexe pe un termen - **5** ani.

S-a dispus încasarea de la *Hodjaeva Ratha xxxxx*, în beneficiul *Statului* suma - **35174,18** lei cu titlu de cheltuieli judiciare suportate pentru asigurarea bunei desfășurări a procesului penal.

A fost hotărâtă soarta corpurilor delictive.

2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță a constatat în fapt că, **Hodjaeva Rathaxxx**, aflându-se în Republica Grecia, orașul Atena, în anul 2014, urmărind scopul recrutării, transportării, adăpostirii, primirii persoanelor, cu și fără consimțământul acestora, în scop de exploatare sexuală comercială, au creat în prealabil o reuniune stabilă de persoane în următoarea componență: Afanas Anastasia, Moroșan Ruslan, o persoană în privința căreia a fost disjungată cauza și alte persoane neidentificate de către organul de urmărire penală.

Grupul criminal organizat condus de către o persoană în privința căreia a fost disjungată cauza, care avea un plan bine determinat de activitate infracțională, care conținea următoarele etape: identificarea potențialelor victime din mediul social vulnerabil în scop de exploatare sexuală, recrutarea acestora prin înșelăciune și abuz de poziție de vulnerabilitate, adăpostirea victimelor până la transportarea în țara de destinație pentru a asigura controlul asupra lor și pentru a evita contactul cu alte persoane sau cu reprezentanții organelor de drept, perfectarea actelor de identitate pentru victime, organizarea transportării victimelor în țara de destinație.

Astfel, pe perioada lunii noiembrie-decembrie 2014, o persoană în privința căreia a fost disjungată cauza, Hodjaeva Ratha, Moroșan Ruslan, Afanas Anastasia, au instigat mai multe persoane de a comite infracțiunea de trafic de ființe umane, au împărțit și au coordonat rolurile infracționale între membrii acestuia, în vederea recrutării, transportării, adăpostirii, primirii persoanelor cu și fără consimțământul acestora, în scop de exploatare sexuală comercială și obținerea beneficiilor materiale în rezultatul acestor acțiuni, dirijând activitatea grupului criminal organizat de ei.

Persoanele menționate acționând în calitate de membri ai grupului criminal organizat și condus de către o persoană în privința căreia a fost disjungată cauza, Hodjaeva Ratha, Moroșan Ruslan și alte persoane neidentificate de către organul de urmărire penală, exercitau rolul de a recruta potențialele victime ale traficului de ființe umane prin înșelarea acestora cu privire la natura serviciilor pe care acestea urmau să le presteze în țara de destinație prin abuz de poziție de vulnerabilitate a victimelor, de a pregăti setul de acte necesare în vederea transportării acestora în țara de destinație, de a le adăposti până la transportare și de a le transporta în țara de destinație.

Astfel, în cadrul grupului criminal organizat de o persoană în privința căreia a fost disjungată cauza, care avea rolul de organizator, a împărțit și coordonat rolurile infracționale între membrii acestuia, în vederea recrutării, transportării, adăpostirii, primirii persoanelor, cu și fără consimțământul acestora, în scop de exploatare sexuală comercială și obținerea beneficiilor materiale în rezultatul acestor acțiuni, dirijând cu acțiunile celorlalți membri ai grupului criminal organizat, precum și de autor, recrutând potențialele victime, adăpostea victimele, pregătea nemijlocit și prin complici seturile de documente pentru transportarea victimelor în țara de destinație, le transporta pe teritoriul țării.

Afanas Anastasia, în cadrul grupului criminal organizat avea rolul de autor, în cadrul grupului criminal organizat și condus de către o persoană în privința căreia a fost disjungată cauza și alte persoane neidentificate de

către organul de urmărire penală, avea rolul de autor, aceasta recrutând victimele prin abuz de poziție de vulnerabilitate și înșelare cu privire la scopul deplasării în țara de destinație, în scop de exploatare sexuală comercială și obținerea beneficiilor materiale în rezultatul acestor acțiuni.

În cadrul grupului criminal organizat Hodjaeva Ratha, avea rolul de organizator, a împărțit și coordonat rolurile infracționale între membrii acestuia, în vederea recrutării, transportării, adăpostirii, primirii persoanelor, cu și fără consimțământul acestora, în scop de exploatare sexuală comercială și obținerea beneficiilor materiale în rezultatul acestor acțiuni, dirijând cu acțiunile celorlalți membri ai grupului criminal organizat, precum și de autor, recrutând potențialele victime, adăpostea victimele, pregătea nemijlocit și prin complici seturile de documente pentru transportarea victimelor în țara de destinație, le transporta pe teritoriul țării.

Moroșan Ruslan, în cadrul grupului criminal organizat avea rolul de autor, condus de către o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza și alte persoane neidentificate de către organul de urmărire penală, recrutând potențialele victime prin abuz de poziție de vulnerabilitate și înșelare cu privire la scopul deplasării în țara de destinație, în scop de exploatare sexuală comercială și obținerea beneficiilor materiale, adăpostea victimele, pregătea nemijlocit și prin complici seturile de documente pentru transportarea victimelor în țara de destinație, organiza transportarea lor pe teritoriul țării.

Persoanele nestabilite în cadrul grupului criminal organizat, aveau rolul de organizatori, a împărți și coordona rolurile infracționale între membrii acestuia, în vederea recrutării, transportării, adăpostirii, primirii persoanelor, cu și fără consimțământul acestora, în scop de exploatare sexuală comercială și obținerea beneficiilor materiale în rezultatul acestor acțiuni, dirijând cu acțiunile celorlalți membri ai grupului criminal organizat.

Astfel, într-o zi nestabilă pentru organul de urmărire penală, în toamna anului 2014, grupul criminal organizat și condus de o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza, Hodjaeva Ratha, Afanas Anastasia, Moroșan Ruslan și alte persoane neidentificate de către organul de urmărire penală, împreună cu Hodjaeva Ratha au comis infracțiunea de trafic de ființe umane în privința lui Muntean Maria în următoarele circumstanțe: în perioada lunii noiembrie 2014, o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza, prin înțelegere prealabilă cu Afanas Anastasia, Hodjaeva Ratha, Moroșan Ruslan și alte persoane necunoscute de către organul de urmărire penală, aflându-se în orașul Atena Republica Grecia, prin intermediul lui Afanas Anastasia, cunoscând de la mama ei despre situația materială grea a lui Munteanu Maria, manifestată prin lipsa unui loc de muncă și a mijloacelor financiare pentru întreținere, urmărind intenția de recrutare, prin înșelăciune în scop de exploatare sexuală comercială, pentru a ascunde scopul real de transportare a victimei în țara de destinație, Afanas Anastasia a telefonat-o pe Muntean Maria și i-a propus un post de muncă bine plătit ca dădacă la o grădiniță sau la spălat vase într-o cafenea în orașul Atena Republica Grecia, convorbire care a fost preluată de către o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza, care i-a promis un salariu decent de 1000 euro lunar.

Obținând acordul victimei prin înșelăciune, urmărind realizarea scopului infracțional unic al grupului criminal organizat, persoana în privința căreia a fost disjunctă cauza, prin înțelegere prealabilă cu Hodjaeva Ratha, Afanas Anastasia, Moroșan Ruslan și alte persoane neidentificate de către organul de urmărire penală i-au procurat bilet la autocarul cu direcția de deplasare Chișinău-Atena și au transportat-o la 05.12.2014 pe Muntean Maria în orașul Atena Republica Grecia.

Așadar, fiind deposedată de către pașaportul Republicii Moldova, lipsită de dreptul de libera circulație de către o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza, Hodjaeva Ratha și Afanas Anastasia, prin înșelăciune, cu aplicarea influenței psihice și cu aplicarea violenței fizice, manifestate prin lovituri cu pumnii și picioarele pe diferite părți ale corpului, Hodjaeva Ratha a încercat a o obliga să întrețină raporturi sexuale forțate contra plată, însă din motiv că victima refuza era maltrată sistematic de către o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza, într-o perioadă de aproximativ de 14 zile și violată de către el.

La 18.02.2015, de către IP Glodeni, a fost pornită cauza penală nr.2015090052, în baza art. 165 alin.(2) lit. d) și art. 155 Cod penal. Cauza penală nr.2015090052 a fost remisă în instanța de judecată, în privința unui învinuit Afanas Anastasia, iar în privința celorlalți participanți, organizatori, complici, la 07.05.2015, de către procuror au fost disjuncte materialele într-o altă procedură separată și pornită o altă cauză penală cu nr.2015090144 în privința cet.Hodjaeva Ratha, Moroșan Ruslan, Ciupac Vitalie și alte persoane neidentificate de către organul de urmărire penală.

Ulterior, cauza penală nr.2015090144 a fost remisă în instanța de judecată în privința învinuitului Moroșan Ruslan, iar în privința celorlalți participanți, organizatori, complici, la 26.06.2016, de către procuror au fost disjuncte materialele într-o altă procedură separată și pornită o altă cauză penală cu nr.2016090134 în privința cet.Hodjaeva Ratha, Ciupac Vitalie și alte persoane neidentificate de către organul de urmărire penală.

Cauza penală nr.2016048115 a fost disjunctă la 18.10.2016, de către Procuratura pentru Combaterea Criminalității Organizate și Cauze Speciale, Oficiul Nord, în procedură separată în privința acțiunilor numitei Hodjaeva Ratha din cauza penală nr.2016090134, pornită în baza art. 42 alin.(2), art. 46, art. 165 alin.(3) lit. a) Cod penal.

Astfel, acțiunile inculpatului *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, au fost încadrate juridic în baza art. art. 42 alin.(2), 46, 165 alin.(3), lit. a) Cod penal, după indicii calificativi – *”traficul de ființe umane - autorat și instigare la recrutarea, transportarea, adăpostirea și primirea unei persoane cu consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, prin abuz de poziție de vulnerabilitate, prin înșelăciune, prin confiscare de documente, de două sau mai multe persoane, comis de către un grup criminal organizat”*.

3. Împotriva sentinței au declarat apeluri:

3.1. Inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, prin care a solicitat să fie anulată sentința, cu stabilirea cercetării suplimentare judecătorești, cu citația și audierea suplimentară a tuturor martorilor și părților vătămate, cu emiterea unei sentințe de achitare.

În susținerea apelului, a indicat că, nu este de acord cu sentința emisă, o consideră ilegală, neîntemeiată, emisă și examinată în mod unilateral, cu încălcarea dreptului său la un proces echitabil, prevăzut de art. 6 CEDO, la fel și dreptului la apărare, dreptul la traducător.

La fel a invocat că, în timpul cercetării judecătorești nu i-a fost acordat dreptul de a da declarații pe deplin, nu i s-a dat posibilitatea de a da întrebări martorilor, cu ce i-a fost încălcat dreptul la un proces echitabil. Încă la faza cercetării judecătorești instanța de judecată a încălcat art. 8 Cod de procedură penală.

3.2. Avocatul *Ciocanu Aliona* și inculpata *Hodjaeva Ratha xxxx*, prin care în apelul suplimentar au solicitat admiterea acestuia, casarea sentinței, examinarea aspectelor de fapt și de drept, reluarea cercetării judecătorești, rejudecarea cauzei, reaprecierea probelor, cu pronunțarea unei noi hotărâri conform ordinii stabilite pentru prima instanță prin care *Hodjaeva Ratha xxxx*, să fie achitată în baza art. 390 alin. (1), pct. 3) Cod de procedură penală, deoarece fapta nu întrunește elementele infracțiunii de trafic de ființe umane, cu participarea într-o grupare criminală organizată cu titlu de autor.

În argumentarea apelului au invocat că, instanța neîntemeiat a condamnat-o pe *Hodjaeva Ratha xxxx*, pentru infracțiune pe care nu a săvârșit-o.

Cu referire la prevederile art. 4 din Protocolul nr. 7 la Convenția Europeană, art. 14 alin. (7) al Pactului internațional cu privire la drepturile civile și politice, art. 4, 21, 25 din Constituție, art. 53 a Convenției europene privind valoarea internațională a hotărârilor represive din 28.05.1970 Haga, art. 415 alin.(1) pct. 2) Cod de procedură penală, pct. 14.7 al Hotărârii Plenului Curții Supreme de Justiție nr. 22 din 12.12.2005 Cu privire la practica judecării cauzelor penale în ordine de apel, art. 414 Cod de procedură penală, au considerat că, sentința instanței de fond este pasibilă de casare ca fiind neîntemeiată și ilegală, deoarece concluziile instanței cu privire la existența faptei infracțiunii prevăzute de art. 165 alin.(3) lit. a) Cod penal și a vinovăției lui *Hodjaeva Ratha xxxxx*, în comiterea acesteia sunt eronate și contradictorii probatoriului administrat la judecarea cauzei și a cadrului juridic pertinent.

A mai menționat că, la adoptarea sentinței în prezenta cauză instanța de fond nu a ținut cont de prevederile normelor imperative, și anume art. 6 alin.(3) lit. a) din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale (CEDO) și jurisprudența CEDO la acest articol, coroborate cu prevederile art. 8 alin.(3), 66 alin.(2) pct. 1), art. 24 alin.(2), 325 alin. (1), 281 alin. (2), 296 alin. (2), 389 alin.(2), 394 alin.(1) pct. 1) Cod de procedură penală;

La fel, contrar prevederilor art. 101 Cod de procedură penală, instanța de fond nu a făcut o apreciere a fiecărei probe cercetate în ședința de judecată, din punct de vedere a pertinenței, concludenței, utilității și veridicității ei, precum și a tuturor probelor în ansamblu, din punct de vedere al coroborării lor, cu privire la învinuirea înaintată și acțiunile inculpaților în privința la fiecare din persoanele recunoscute de organul de urmărire penală ca părți vătămate pe dosar, limitându-se în a face concluzii cu caracter general referitor la existența faptului infracțiunii prevăzute de art. 165 alin.(3), lit. a) Cod penal și a vinovăției sale în săvârșirea acesteia.

De asemenea instanța de judecată nu a constatat și nici nu a putut constata rolul diriguitor a lui *Hodjaeva Ratha xxxxx*, într-un grup criminal organizat.

Astfel, *Hodjaeva Ratha xxxxx*, se exclude din organizatorul sau conducătorul organizației criminale, or acest rol îl deținea Ciupac Vitalii,

potrivit constatării instanței din sentință. Ca presupus membru al unei grupări criminale *Hodjaeva Ratha xxxx*, ar fi putut purta răspundere doar pentru infracțiunile la a căror pregătire sau săvârșire a participat. Din materialele cauzei se exclude vreo-o participare a lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, la traficul lui Munteanu Maria.

Cu referire la prevederile art. 24 alin.(2), 394 alin.(1) pct. 1) Cod de procedură penală, a menționat că, sunt contradictorii declarațiile părții vătămate Munteanu Maria la diferite etape ale urmăririi penale, în ceea ce privește acțiunile lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, acesta neavând o poziție unică privitor la cele relatate, și neputând explica rolul inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, în toată istoria ce i s-a întâmplat. Din declarațiile părții vătămate nu se reține nici un element al laturii obiective prevăzut de norma penală a traficului de ființe umane. Partea vătămată Munteanu Maria nu a confirmat că, *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, ar fi participat la recrutarea, transportarea, transferul, adăpostirea sau primirea ei, acțiuni ce constituie elemente eminente ale laturii obiective de trafic de ființe umane.

Astfel, probele la care face referire instanța, nu pot fi puse la baza sentinței de condamnare, or, au fost cercetate pentru condamnarea lui Afanas Anastasia și Moroșan Ruslan și nu pot fi raportate la acțiunile și în consecință la condamnarea lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*.

A considerat că, este o încălcare a dreptului la un proces echitabil atunci când nu-i este clară includerea sub formă de listă a unor probe scrise dintr-un alt dosar penal și nu este motivată de către judecător de ce acestea urmează a fi puse în baza sentinței în calitate de probe dacă în ele nu relatează despre acțiunile lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*. Nici una din probele pe care s-a întemeiat acuzarea nu au indicat direct asupra vinovăției inculpatei în fapta incriminată;

A mai indicat că, instanța nu a putut explica și motiva în sentință cu suficientă claritate în care din acțiunile sale ar putea fi raportată la autor al traficului de ființe umane și în care moment ca fiind instigator. A considerat că, ilegal și nefondat i-a fost incriminată fapta de trafic de ființe umane lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, or, în acțiunile sale nu sunt întrunite elementele infracțiunii de trafic, cu referire la art. 113 alin.(1) Cod penal;

Totodată, apelanții au menționat că sunt împotriva încasării de la *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, în beneficiul Statului a sumei de 37 174,18 lei, cu titlu de cheltuieli judiciare suportate pentru asigurarea bunei desfășurări a procesului penal.

4. Prin decizia Curții de apel Bălți din 15 martie 2019, apelul inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, și apelul suplimentar comun al avocatului *Ciocanu Aliona* și al inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, s-a admis, s-a casat parțial sentința în latura cheltuielilor judiciare, cu emiterea în această parte a unei noi hotărâri, după cum urmează:

Solicitarea procurorului cu privire la încasarea de la *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a sumei de 35174, 18 lei cu titlu de cheltuieli judiciare în beneficiul Statului, s-a respins ca nefondată.

În rest dispozițiile sentinței s-au menținut fără modificări.

4.1 În motivarea soluției a menționat că, efectuând o cercetare amplă a probelor administrate în cauză, a conchis asupra temeiniciei și legalității concluziei judiciare a primei instanțe privind constatarea vinovăției inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx* de comiterea infracțiunii incriminate, cât

și asupra calificării juste a acțiunilor inculpatei Hodjaeva Ratha Xxxxx în baza art. 42 alin.(2); art. 46, art. 165 alin. (3), lit. a) Cod penal.

Prima instanță a verificat complet, sub toate aspectele și în mod obiectiv circumstanțele cauzei și în baza art. 101 Cod de procedură penală, a dat probelor administrate pe caz o apreciere legală din punct de vedere a pertinentei, concludentei, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

A conchis instanța de apel că, constatarea faptelor penale reținute în acțiunile inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, corespunde încadrării juridice a acțiunilor sale criminale, și respectiv pedepsei numite. Or, la stabilirea categoriei și termenului pedepsei penale, prima instanță a dat deplină eficiență dispozițiilor art. art. 7, 61 și 75 Cod penal, ce se referă la scopul pe care îl urmărește, privind restabilirea echității sociale și corectarea celor vinovați, întru prevenirea săvârșirii de către ei a altor fapte penale.

A relatat că, prima instanță a ținut cont și de criteriile generale de individualizare a pedepsei penale cum sunt gravitatea și caracterul prejudiciabil a faptei penale, atitudinea făptuitorilor față de cele săvârșite și urmările survenite în aspectul nerecunoașterii vinei și lipsei unei căințe sincere. Nu în ultimul rând, prima instanță a notificat și datele referitor la personalitatea inculpatei, lipsa antecedentelor penale, a comis o infracțiune din categoria celor deosebit de grave, care atenuează în mod direct la drepturile și libertățile persoanei, ce prevede pedeapsa cu închisoare de la 10 la 20 ani, cu privire de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 3 la 5 ani.

În fine, instanța de apel a conchis că, solicitarea privind achitarea inculpatei Hodjaeva Ratha Xxxxx, este una neîntemeiată, or împrejurările expuse, ale cauzei penale, determină corectitudinea stabilirii lor a pedepsei cu închisoare ce va avea un efect preventiv serios atât pentru el, cât și pentru alte persoane predispuse spre comiterea unor infracțiuni analogice, constituind o garanție și o asigurare, că drepturile și libertățile consfințite în Constituția RM și alte legi, sunt apărate, iar violarea lor este contracarată și pedepsită.

Cu privire la argumentul apelanților că sunt împotriva încasării de la Hodjaeva Ratha Xxxxx în beneficiul Statului Republica Moldova a sumei de 35 174,18 lei, cu titlu de cheltuieli judiciare suportate pentru asigurarea bunei desfășurări a procesului penal, instanța de apel a admis apelul casând parțial sentința în această parte, cu emiterea în această parte o nouă hotărâre.

A notat că, prima instanță nu a motivat la care categorie de cheltuieli din lista prevăzută de legea procesual-penală ar putea fi raportată suma de 35 174,18 lei, adjudecată spre plată inculpatei. Astfel, de cheltuieli urmând a fi trecute în contul Statului și neexistând temei legal de a fi încasată suma din contul lui Hodjaeva Ratha Xxxxx.

Din care considerente cerința părții acuzării privind încasarea de la inculpată a cheltuielilor judiciare, ce constituie 35 174,18 lei, legate de extrădarea inculpatei, instanța de apel a considerat-o neîntemeiată.

5. Procurorul, invocând prevederile art. 427 alin.(1), pct. 6) Cod de procedură penală, a contestat decizia instanței de apel cu recurs ordinar, solicitând casarea acesteia cu menținerea hotărârii primei instanțe, în privința cheltuielilor judiciare.

În motivarea recursului a invocat că, de inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, urmează de încasat cheltuielile judiciare, ce constituie suma de 35 174,18 lei, suportate de extrădare.

A considerat că, instanța de apel nu a judecat cauza just în această parte.

5.1. Avocatul *Ciocanu Aliona* în numele inculpatei, invocând prevederile art. 427 alin.(1) pct. 6), 8) Cod de procedură penală, a contestat decizia instanței de apel cu recurs ordinar, solicitând casarea totală a acesteia, precum și a hotărârii primei instanțe, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei hotărâri de achitare a inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, de sub învinuirea imputată, deoarece fapta nu întrunește elementele infracțiunii de trafic de ființe umane.

În motivarea recursului, s-a invocat că, instanța de apel neîntemeiat a condamnat-o pe *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, pentru infracțiunea pe care nu a săvârșit-o.

A relatat că, instanțele de fond au încălcat dreptul la apărare, dreptul la un proces echitabil și dreptul de acces la justiție inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*.

A considerat că, prima instanță nu a dat o apreciere a fiecărei probe cercetate în ședința de judecată, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, precum și a tuturor probelor în ansamblul lor, din punct de vedere al coroborării lor, cu privire la învinuirea înaintată.

A fost necesar ca prima instanță să facă o analiză separată a probelor și a circumstanțelor de fapt și de drept cu privire la partea vătămată.

La fel, a indicat că învinuirea în rechizitoriu este confuză și neclară și acțiunile imputate inculpatei nu au fost reținute corect de către instanță.

6. Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 10 decembrie 2019 s-au admis recursurile ordinare declarate de procurorul în Procuratura de Circumscripție Bălți, *Gavdiuc Valentina* și de avocatul *Ciocanu Aliona* în numele inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, s-a dispus casarea totală a deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 15 martie 2019, cu dispunerea rejudecării cauzei, de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

6.1. În motivarea soluției, instanța de recurs a menționat că, instanța de apel a reținut fapta ca fiind constatată, pusă în sarcina inculpatei, în modul în care a fost descrisă inițial de către organul de urmărire penală, cât și ulterior de către prima instanță, fără a verifica dacă cele imputate inculpatei corespunde elementelor infracțiunii, precum și dacă vinovăția inculpatei este dovedită prin probele administrate la dosar, prin aprecierea acestora conform art. 101 Cod de procedură penală.

A mai conchis instanța de recurs că, instanța de apel printr-o frază generală a constatat că inculpata a săvârșit infracțiunea imputată acesteia, descriind în conținutul deciziei aspecte teoretice referitor la elementele constitutive ale infracțiunii, însă fără a le raporta la fapta comisă.

La fel, instanța de apel nu a dat răspuns la argumentele părții apărării, vis-a-vis de conținutul formal al învinuirii și la argumentele că în sentință au fost descrise fapte generale ale altor persoane, fără a fi descrise care anume fapte se referă la inculpată.

De asemenea, instanța de apel nu a verificat încadrarea juridică a faptei potrivit art. art. 42 alin. (2), 46 Cod penal concomitent infracțiunea prevăzută la art. 165 alin. (3), lit. a) Cod penal.

Totodată, a menționat că, instanța de apel pripit a concluzionat că Ministerul Justiției nu a inițiat procedura de recunoaștere a hotărârii străine. Or, prin răspunsul nr. 07/3091 din 16.03.2018, Ministerul Justiției a comunicat că, de către autoritățile statului a fost înaintată o solicitare către Ministerul Justiției Republicii Elene privind transmiterea setului de documente, în vederea expedierii spre examinare instanței de judecată din Republica Moldova competente să examineze cauza.

A menționat instanța de recurs că, instanța de apel urmează să examineze amănunțit aspectele descrise întru evitarea încălcării principiului *non bis in idem*.

A considerat că instanța de apel a admis erori care se încadrează la art. 427 alin. (1), pct. 6) Cod de procedură penală, deoarece se referă la procedura de motivare a soluției instanței de apel.

7. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 aprilie 2021, apelul inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, și apelul suplimentar comun al avocatului *Ciocanu Aliona* și al inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, au fost admise, cu casarea sentinței în cauză, și emiterea unei noi hotărâri, după cum urmează:

Hodjaeva Ratha Xxxxx, a fost recunoscută vinovată de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 165 alin. (2), lit. d) Cod penal și în baza acestei Legi, i s-a aplicat o pedeapsă în formă de închisoare pe un termen de 7 (șapte) ani, cu executarea în penitenciar pentru femei de tip închis.

Solicitarea procurorului cu privire la încasarea de la *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a sumei de 35174, 18 lei cu titlu de cheltuieli judiciare în beneficiul statului, a fost respinsă ca nefondată.

7.1. În motivarea soluției date instanța de apel a concluzionat că acțiunile lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, se încadrează în art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal, iar instanța de fond a judecat superficial cauza dată, apreciind eronat împrejurările în fapt, iar ca rezultat a constatat eronat aspectele de drept, ce au dus la o calificare greșită a acțiunilor inculpatei în baza art. 42 alin.(3), art. 46, art. 165 alin.(3), lit. a) Cod penal. În atare împrejurări este determinată casarea sentinței în latura penală.

Instanța de apel a considerat, că vina inculpatei fiind dovedită deplin, prima instanță eronat a conchis, că acțiunile acesteia se încadrează în baza art. 42 alin.(3), art. 46, art. 165 alin.(3), lit. a) Cod penal. Opozant concluziilor instanței de fond, instanța de apel a constatat, că acțiunile lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, se încadrează în art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal, motivând eficient soluția.

Instanța de apel a constatat că, inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a comis infracțiunea de trafic de ființe umane în privința lui Muntean Maria în următoarele circumstanțe: Muntean Maria fiind deposedată de pașaportul Republicii Moldova, lipsită de dreptul de libera circulație de către o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza, *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, adăpostind-o și îndrumând-o prin înșelăciune, cu aplicarea influenței psihice o obliga să întrețină raporturi sexuale forțate contra plată, păzind-o să nu fugă, într-o perioadă de aproximativ de 14 zile și violată de către el, infracțiune prevăzută de art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal, *adică, primirea și adăpostirea părții vătămate cu sau fără consimțământul acesteia, în scop de*

exploatare sexuală comercială, săvârșită prin înșelăciune și abuz de poziție de vulnerabilitate, de mai multe persoane.

Instanța de apel a reiterat că, în cazul din speță nu poate fi admisă solicitarea procurorului privind condamnarea lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, în baza art. 42 alin.(3), art. 46, art. 165 alin.(3), lit. a) Cod penal, or, conform art. 46 Cod penal, rezultă că, grupul criminal organizat este reuniunea stabilită de persoane care s-au organizat în prealabil pentru a comite una sau mai multe infracțiuni, totodată conform prevederilor Convenției ONU, ”*privind crima organizată transnațională*” din 15 noiembrie 2000, urmează că grupul criminal organizat este grupul structurat din 3 sau mai multe persoane, care funcționează o perioadă de timp și acționează împreună pentru a comite una sau mai multe infracțiuni grave definite în conformitate cu această Convenție, în scopul obținerii directe sau indirecte a unor avantaje bănești sau alte avantaje materiale.

Astfel, chiar dacă la caz figurează mai multe persoane, care au participat la realizarea laturii obiective a traficului de ființe umane în privința părții vătămate Muntean Maria, totuși inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, nu avea un rol activ, specific unui membru al unui grup criminal organizat, și nu a fost demonstrat că, ea de mai mult timp face parte din acest grup, la fel nu au fost aduse probe în confirmarea faptului că, *Hodjaeva Ratha* are rol de organizator și că plănuia pe viitor să mai comită infracțiuni de acest gen.

Instanța de apel a ajuns la ferma convingere privind prezența în acțiunile inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a elementelor constitutive ale infracțiunii prevăzute de art. 165 alin. 2) lit. d) Cod penal.

Versiunea apărării că, inculpata este victima traficului de ființe umane și urmează a fi achitată pe motiv că ultima nu a săvârșit faptele incriminate, nu este justificat, or vinovăția acesteia în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal, este demonstrată prin probe pertinente și concludente care demonstrează contrariul. Or, comportamentul acesteia exprimat prin tolerarea maltratării părții vătămate, precum și încercările acesteia de a o convinge de a presta servicii sexuale, și primirea de cadouri din partea lui V.Ciupac denotă existența în acțiunile acesteia a infracțiunii date.

Analizând condițiile speței prin prisma prevederilor pre-citate, instanța de apel a considerat, că rezultând din circumstanțele cauzei ce privesc motivele, modalitatea comiterii faptei infracționale, gradul prejudiciabil și personalitatea inculpatei, în privința lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, urmează a fi aplicată pedeapsa sub formă de închisoare.

Instanța de apel a reținut, că *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a fost găsită vinovată de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal, sancțiunea căruia prevede privarea de libertate pe un termen de la 7 la 15 ani închisoare cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții și de a exercita anumite obligații pe un termen de la 2 la 5 ani, care prin prisma normei art. 16 alin. (5) Cod penal se califică ca deosebit de gravă, concluzionând, că pentru fapta comisă inculpata urmează să ispășească pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de **7** (șapte) ani, cu executare în penitenciar închis pentru femei.

În opinia instanței de apel, pedeapsa stabilită prin prezenta decizie inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, este proporțională faptei comise de către aceasta, în raport cu criteriile complementare ce vizează personalitatea celui

vinovat, este echitabilă și pasibilă să atingă scopul pedepsei penale, de restabilire a echității sociale, de corectare a vinovatului. În opinia instanței de apel pedeapsa astfel aplicată va putea influența asupra convingerii inculpatei de necesitatea respectării Legii penale și a valorilor morale.

Instanța de apel a respins solicitarea procurorului cu privire la încasarea de la *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a sumei de 35174, 18 lei cu titlu de cheltuieli judiciare în beneficiul statului.

8. Împotriva deciziei instanței de apel a declarat recurs ordinar procurorul în Procuratura de circumscripție Bălți, *Lisnic Elena*, care indicând temeiurile prevăzute de art. 427 alin.(1) pct. 6), 10), 12) Cod de procedură penală, a solicitat casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 aprilie 2021, cu trimiterea cauzei la rejudecare în alt complet de judecată.

În motivarea cererii de recurs procurorul a indicat ca temei pentru declararea recursului ordinar prevederile art. 427 alin.(1) pct. 6), 10), 12) Cod de procedură penală, deoarece hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii, instanța de apel a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței, faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită, precum și s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

A notat că, la pronunțarea deciziei în privința lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, instanța de apel greșit a reîncadrat acțiunile lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, de la art. 42 alin.(2), art. 46, art. 165 alin.(3) lit. a) Cod penal la art. 165 alin.(2) lit. d) Cod penal, interpretând eronat și contradictoriu probatoriul prezentat de partea acuzării. Or, instanța de apel neîntemeiat a subminat atât rolul lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, la comiterea infracțiunii, cât și a celorlalți membri ai grupului criminal, cărora de rând cu inculpata le-a fost incriminată infracțiunea de trafic de ființe umane, comisă de un grup criminal, ignorând sentințele anterioare pe alți membri ai grupului criminal, ca de exemplu sentința de condamnare a lui Afanas Anastasia din 11.04.2016, cercetată în ședința de judecată și care are puterea lucrului judecat.

La fel a indicat că, instanța de apel în decizia sa, nu a reținut în sarcina lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, comiterea de către aceasta a infracțiunii prevăzute de art. 165 alin.(2) lit. d) Cod penal, în baza căreia a recunoscut-o vinovată prin dispozitivul deciziei adoptate, segmentat făcând referire doar la elementele constitutive ale infracțiunii respective, prin ce se constată, că motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii adoptate.

A relatat că, comiterea infracțiunii incriminate inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, se confirmă prin cumulul de probe veridice, utile, concludente, care se află într-o coroborare reciprocă, administrate de către organul de urmărire penală în prezenta cauză, precum și nu este de acord cu constatarea făcută de către instanța de apel cu referire la reîncadrarea efectuată pe cazul din speță.

Astfel, la stabilirea și individualizarea pedepsei, instanța de apel urma să ia în considerație și faptul, că, sancțiunea art. 165 alin.(2) lit. d) Cod penal în comiterea căreia a fost recunoscută vinovată *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, prevede pe lângă închisoarea pe un termen de la 7 la 15 ani închisoare, precum și cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții și de a exercita anumite obligații pe un termen de la 2 la 5 ani, însă a omis să

se expună la emiterea deciziei vis-a-vis de pedeapsa complementară obligatorie la caz.

A mai notat că, pedeapsa stabilită inculpatei de instanța de apel, n-a fost individualizată corect și legal și respingerea încasării de la *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, în beneficiul statului a cheltuielilor de judecată în sumă de 35174,18 lei a fost neargumentată.

8.1. La fel, au declarat recurs și inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, cu avocatul acesteia, *Ciocanu Aliona*, prin care indicând temeiurile prevăzute de art. 427 alin.(1) pct. 6), 8), 11) Cod de procedură penală, au solicitat casarea hotărârilor judecătorești inferioare, cu pronunțarea unei noi decizii, conform căreia, *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, să fie achitată de învinuirea de trafic de ființe umane în baza art. 165 alin (3) lit. a) Cod penal, art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal, pe motiv că aceasta nu a săvârșit faptele incriminate, în temeiul art. 390 alin. (1) pct. 2) Cod de procedură penală.

În motivarea cererii de recurs recurenții au indicat că, instanța de apel prin decizia din 09 aprilie 2021 a dat o soluție nemotivată și hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, instanța de apel incorect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept, a emis ca și prima instanță o apreciere eronată a probelor, a făcut concluzii care nu se racordează la ansamblul probatoriului acumulat pe cauză, cu o interpretare contrară legii materiale, dând faptei săvârșite încadrarea juridică necorespunzătoare, ajungând la concluzii contradictorii că, acțiunile inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, conțin elementele infracțiunii prevăzute de art. 165 alin. (2) lit. d) Cod penal.

A considerat că, sentința și decizia instanței de apel sunt pasibile de casare ca fiind neîntemeiate și ilegale, deoarece concluziile instanței cu privire la existența faptei infracțiunii prevăzute de art. 165 alin.(3), lit. a) Cod penal sau de art. 165 alin (2) lit. d) Cod penal și a vinovăției lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, în comiterea acesteia sunt eronate și contradictorii, de asemenea concluziile date sunt contrare probatoriului administrat la judecarea cauzei și a cadrului juridic pertinent.

9. Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 06 iulie 2021, s-a decis:

Respingerea ca inadmisibil a recursului ordinar declarat de către inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, cu avocatul acesteia, *Ciocanu Aliona*;

Admiterea recursului ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de circumscriptie Bălți, *Lisnic Elena*, casarea parțială a deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 aprilie 2021, în latura pedepsei penale în partea neaplicării pedepsei complementare și în partea neîncasării cheltuielilor judiciare suportate pentru extrădarea inculpatei, în cauza penală privind-o pe *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, cu dispunerea rejudecării cauzei în această parte, de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În rest celelalte dispoziții ale deciziei atacate s-au menținut.

9.1. Referitor la recursul declarat de către inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, cu avocatul acesteia, *Ciocanu Aliona*, a menționat că, temeiurile invocate de recurenți nu s-au confirmat în urma cercetării materialelor cauzei.

Instanța de recurs, raportând temeiurile invocate de recurenți, a considerat că, în speța examinată de către instanța de apel n-au fost admise erorile de drept sub aspectele invocate de inculpată cu avocatul acesteia,

care ar servi drept temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei contestate, deoarece decizia instanței de apel corespunde tuturor prevederilor legii de procedură penală, ea fiind legală și întemeiată, instanța de apel pronunțându-se asupra tuturor motivelor invocate în apelurile apelanților, hotărârea atacată cuprinzând motivele pe care se întemeiază soluția, motivarea soluției fiind în corespundere cu dispozitivul hotărârii, acesta fiind expus clar, privind întrunirea elementelor infracțiunii prevăzute de art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal.

La fel a menționat că, fapta săvârșită de inculpata a fost încadrată juridic corect, fără a fi identificate neclaritățile specificate de recurenți, în legătură cu ce nu se constată prezența temeiurilor prevăzute de art. 427 alin. (1), pct. 6), 8) Cod de procedură penală.

A notat instanța de recurs că, deși recurenții invocă lipsa probelor care ar dovedi vinovăția inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, instanța de apel corect a reținut, că vinovăția acesteia se dovedește prin declarațiile părții vătămate Munteanu Maria, care sunt în coroborare cu probele existente la dosar și care demonstrează faptul că ultima a fost adăpostită și primită de către inculpată, prin înșelăciune, și prin abuz de poziție de vulnerabilitate, or, partea vătămată, aflându-se deja în Grecia și plasată într-un subsol, de care era responsabilă *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, care o informa ce trebuie să facă și cum să se îmbrace pentru a nu fi maltrată de către Ciupac V., cu scopul exploatarei sexuale comerciale, ce consta în obligarea să întrețină raporturi sexuale forțate contra plată, însă din motiv că victima refuza, era maltrată sistematic de către o persoană în privința căreia a fost disjunctă cauza, într-o perioadă de aproximativ de 14 zile și violată de către el.

Prin urmare, instanța de recurs a indicat că, la soluționarea cauzei, instanța de apel a ținut cont de prevederile art. art. 99-101, 414 Cod de procedură penală, a cercetat probele sub toate aspectele, verificându-le și apreciindu-le prin prisma pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, iar în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, astfel întemeiat ajungând la concluzia privind reîncadrarea acțiunilor inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, din prevederile art. art. 42 alin. (3), 46, 165 alin.(3), lit. a) Cod penal în baza art. 165 alin. (2), lit. d) Cod penal.

Instanța de recurs a menționat că, neîntemeiat este argumentul recurenților precum că cauza a fost judecată contrar principiului „*non bis in idem*”.

Or, autoritățile elene au examinat o cauză penală inițiată în privința inculpatei, pentru faptele comise de aceasta, altele decât cele din cauza speței și care nu constituie infracțiunea prevăzută de art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal, mai mult ca atât, că în privința acesteia a fost executată cererea de comisie rogatorie și de extrădare înaintată de organele competente ale Republicii Moldova, de către Autoritățile Elene.

9.2 Referitor la recursul declarat de procurorul *Lisnic Elena*, instanța de recurs a relatat că, este acesta este întemeiat și instanța de apel, nu a respectat întru totul prevederile art. art. 414 alin.(1), 417 alin.(1), pct. 8) Cod de procedură penală, astfel că hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază și pedeapsa aplicată în privința inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, este contrar prevederilor legale.

Instanța de recurs, a reținut că, la stabilirea și individualizarea pedepsei, instanța de apel urma să ia în considerație și faptul, că, sancțiunea art. 165 alin.(2) lit.d) Cod penal în comiterea căreia a fost

recunoscută vinovată *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, pe lângă închisoarea pe un termen de la **7** la **15** ani închisoare, prevede și pedeapsa complementară cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții.

Prin urmare, instanța de recurs, a considerat întemeiat argumentul procurorului din recurs, precum că pedeapsa stabilită inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, n-a fost individualizată întemeiat și legal de către instanța de apel, decizia urmând a fi casată și în partea dată, cu transmiterea cauzei la rejudecare.

La fel întemeiate a considerat că sunt și argumentele procurorului privind motivarea contradictorie și contrar normelor legale, ce ține de respingerea încasării de la *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a cheltuielilor judiciare în beneficiul statului, în sumă de 35174,18 lei, în legătură cu extrădarea inculpatei din Republica Elenă.

A reținut că, instanța de apel nu a luat în considerație prevederile articolului 535 Cod de procedură penală, art. 24 din Convenția europeană de extrădare și art. 11 din Legea nr. 371 din 01.12.2006 cu privire la asistența juridică internațională în materie penală, or, aceste norme reglementează suportarea cheltuielilor de extrădare la momentul efectuării acesteia, între părțile (statele) implicate în procedura extrădării, dar nicidecum procedura recuperării cheltuielilor suportate de către stat, după condamnarea persoanei, situație reglementată de prevederile art. 227-229 Cod de procedură penală, care stipulează cazurile în care instanța de judecată poate obliga condamnatul să recupereze cheltuielile judiciare, fiind stabilite exhaustiv și excepțiile de neîncasare a cheltuielilor de la condamnat, iar cheltuielile de extrădare nu se regăsesc printre excepții.

10. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 10 noiembrie 2021, apelul inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx* și apelul suplimentar comun al avocatului *Aliona Ciocanu* și a inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, s-au admis din alte motive decât cele invocate, cu pronunțarea unei noi hotărâri în latura pedepsei penale în partea neaplicării pedepsei complementare și în latura neîncasării cheltuielilor de judecată potrivit modului stabilit pentru prima instanță, după cum urmează:

S-a aplicat față de inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, pedeapsa complementară prevăzută la art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal - privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita anumită activitate în domeniul turismului, angajării în câmpul muncii peste hotarele Republicii Moldova, precum și alte activități conexe pe un termen de **4** (patru) ani;

S-a admis solicitarea procurorului privind încasarea cheltuielilor de judecată suportate de stat pentru extrădarea inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, cu încasarea de la inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx* în beneficiul statului, cheltuielile de judecată suportate de stat pentru extrădarea inculpatei în mărime de 35174,18 lei.

10.1. În motivarea soluției adoptate, instanța de apel a menționat că, prin decizia Curții de Apel Bălți din 09.04.2021, *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a fost recunoscută vinovată și condamnată în baza art. 165 alin. (2), lit. d) Cod penal la închisoare pe un termen de **7** ani, cu executarea pedepsei în penitenciar pentru femei de tip închis.

Sanțiunea art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal, prevede închisoare de la **7** la **15** ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani, iar pentru persoana juridică amendă în mărime de la 6000 la 8000 de unități

convenționale, cu privarea de dreptul de a desfășura o anumită activitate, sau cu lichidarea persoanei juridice.

Astfel, un aspect omis de către instanță la pronunțarea deciziei adoptate îl reprezintă neaplicarea pedepsei complementare obligatorii în privința inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, prin urmare, pedeapsa aplicată ultimei fiind una neproportională faptelor comise de către ea.

Din considerentele menționate, instanța de apel, examinând cauza a ajuns la concluzia că, este necesar aplicarea inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, pedeapsa complementară obligatorie prevăzută de art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal - *privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita anumită activitate în domeniul turismului, angajării în câmpul muncii peste hotarele Republicii Moldova, precum și alte activități conexe pe un termen de 4 (patru) ani*, din motiv că pedeapsa aplicată inculpatei contravine prevederilor legii.

A conchis instanța de apel că, la materialele cauzei este anexat certificatul eliberat de șeful Direcției finanțe al Inspectoratului General al Poliției, *Ștefan Dolință*, potrivit căruia cheltuielile suportate de stat pentru extrădarea lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, din Grecia în Republica Moldova la data de 16.10.2016 au fost în sumă de 35174,18 lei (f. d. 12 vol. III).

A notat că, efectuarea cheltuielilor judiciare într-o cauză penală este provocată de săvârșirea unei infracțiuni, care impune desfășurarea urmăririi și a judecării cauzei pentru aplicarea legii penale celui ce a comis-o. Ca urmare, cheltuielile judiciare sânt imputabile inculpatului condamnat pentru săvârșirea infracțiunii, temeiul juridic fiind vinovăția sa infracțională, deoarece fără săvârșirea infracțiunii astfel de cheltuieli nu s-ar fi efectuat.

Obligația inculpatului de a suporta cheltuielile judiciare este principală și integrală, întrucât săvârșirea unei infracțiuni atrage în mod inevitabil desfășurarea urmăririi penale și a judecării cauzei, pentru a i se aplica pedeapsa infractorului, obligația de a suporta cheltuielile judiciare îi revine în principal acestuia, chiar dacă partea vătămată și partea civilă au determinat, prin cererile lor, producerea unor cheltuieli. De asemenea, obligația de a suporta cheltuielile judiciare este integrală, incluzând toate cheltuielile necesare pentru pronunțarea unei hotărâri de condamnare de către prima instanță.

Astfel, a concluzionat instanța de apel că, stabilindu-se vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii, acestuia îi revine obligația de a-i restitui statului toate cheltuielile suportate în legătură examinarea cauzei penale, și respectiv, căutarea și extrădarea acestuia, el nejustificând obiectiv înrăutățirea stării materiale în legătură cu aceasta.

11. Nefiind de acord cu soluția instanței de apel din 10.11.2021, avocatul *Ciocanu Aliona* cu inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, invocând prevederile art. 427 alin. (1), pct. 6) Cod de procedură penală, declară recurs prin care solicită casarea deciziei instanței de apel, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care față de *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, să nu fie aplicată pedeapsa complementară prevăzută la art. 165 alin. (2), lit. d) Cod penal și respingerea încasării în folosul statului de la *Hodjaeva Ratha Xxxxx* a sumei de 35 174,18 lei, ca fiind nefondat.

11.1. În motivarea recursului invocă că, instanța de apel, nu a motivat soluția de ce a aplicat 4 ani ca pedeapsă complementară și nu 2 doi ani.

Consideră că, aplicarea unei pedepse care ar tinde la limita cea mai mare prevăzută de lege, nu este justificată nici într-un fel și încalcă principiul **proporționalității unei pedepse, chiar și a celei complementare.**

Invocă că, inculpata nu s-a folosit de o careva activitate în domeniul turismului, nici de o activitate de angajare în câmpul muncii peste hotarele Republicii Moldova, și nici de alte activități conexe ale acestora.

Consideră că, ținând cont de rolul vinovatului în săvârșirea infracțiunii, și de alte circumstanțe care micșorează esențial gravitatea faptei și a consecințelor ei, instanța avea tot dreptul și temeiul de a aplica prevederile art. 79 alin. (1) Cod penal, în privința inculpatei și să nu aplice pedeapsa complementară.

Referitor la cheltuielile judiciare, consideră că instanța de apel neîntemeiat a decis încasarea sumei de 35 174,18 lei de la inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, în folosul statului.

Relatează că, instanța de apel a motivat soluția în această parte, doar prin faptul că Legea permite încasarea cheltuielilor judiciare și că la materialele cauzei este anexat certificatul eliberat de șeful Direcției finanțe al Inspectoratului General al Poliției, *Ștefan Dolință*, potrivit căruia cheltuielile suportate de stat pentru extrădarea lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, din Grecia în Republica Moldova la data de 16.10.2016 au fost în sumă de 35174,18 lei.

De asemenea menționează că, instanța de apel nu a motivat la care categorie de cheltuieli din lista prevăzută de legea procesual – penală ar putea fi raportată suma de 35 174,18 lei, adjudecată spre plată inculpatei.

La fel, consideră că, suma pretinsă de procuror nu este inclusă în lista cheltuielilor judiciare prevăzute la art. 227 Cod de procedură penală.

Mai mult relatează că, instanța de apel nu răspuns la întrebarea dacă aceste cheltuieli au fost necesare potrivit Legii pentru asigurarea bunei desfășurări a procesului penal, și că, aceste cheltuieli au fost suportate în legătură cu efectuarea acțiunilor procesuale în cauza penală.

Consideră că certificatul eliberat de șeful Direcției finanțe al Inspectoratului General al Poliției, *Ștefan Dolință*, potrivit căruia cheltuielile suportate de stat pentru extrădarea lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, din Grecia în Republica Moldova la 16.10.2016 au fost în sumă de 35174,18 lei, este o probă inadmisibilă potrivit art. 94 alin. (1), pct. 2), 4), 6), 8) Cod de procedură penală.

12. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat în baza materialelor din dosar, Colegiul penal pledează asupra inadmisibilității acestuia, din următoarele considerente.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2), pct. 4) Cod de procedură penală, *instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.*

Conform prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, *instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent.*

Reieșind din conținutul recursului declarat, Colegiul penal atestă, că titularul acestuia invocă în calitate de temei pentru casarea hotărârii

instanței de apel prevederile art. 427 alin. (1), pct. 6) Cod de procedură penală, care stabilesc, că hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazurile, când: *6) instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii sau acesta este expus neclar, sau instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței.*

Analizând decizia instanței de apel prin prisma erorilor de drept prevăzute de art.427 alin. (1), pct. 6) Cod de procedură penală, Colegiul penal constată, că astfel de erori de drept nu și-au găsit confirmarea la examinarea recursului declarat, dat fiind faptul, că instanța de apel la examinarea cauzei a respectat cu strictețe prevederile art. art. 414 alin.(1), (5), 417 alin. (8) Cod de procedură penală, și în hotărârea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelul părții apărării, aceasta cuprinzând motivele pe care se întemeiază soluția pronunțată, iar motivarea soluției fiind în corespundere cu dispozitivul hotărârii, acesta fiind clar.

Astfel, potrivit prevederilor art. 414 alin. (1) Cod de procedură penală, *instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel.*

Prevederile art.414 alin. (5) Cod de procedură penală stabilesc, că *instanța de apel se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel.*

Potrivit prevederilor art. 417 alin. (8) Cod de procedură penală, *decizia instanței de apel trebuie să conțină temeiurile de fapt și de drept care au dus, după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției date.*

Prin urmare, Colegiul penal respinge ca fiind declarative și iluzorii afirmațiile recurentului prin care susține că instanța de apel nu a motivat la care categorie de cheltuieli din lista prevăzută de legea procesual – penală ar putea fi raportată suma de 35 174,18 lei, adjudecată spre plată inculpatei.

Colegiul penal menționează că, necesitatea încasării cheltuielilor judiciare în sumă de 35174,18 lei au generat urmare suportării cheltuielilor pentru extrădarea lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, din Republica Elenă în Republica Moldova la 16.10.2016 (f. d. 12, Vol. III).

În corespundere cu art. 533 alin. (1), pct. 6) Cod de procedură penală, asistența juridică internațională poate fi solicitată sau acordată în executarea unor activități procesuale prevăzute de legislația de procedură penală a Republicii Moldova și a Statului străin respectiv, în special pentru căutarea și extrădarea persoanelor care au comis infracțiuni sau pentru a executa pedeapsă privativă de libertate.

Conform art. 227 alin. (1), pct. 5) Cod de procedură penală, *cheltuielile judiciare cuprind și cheltuite în legătură cu efectuarea acțiunilor procesuale în cauza penală.*

Potrivit art. 229 alin. (2) Cod de procedură penală, *instanța de judecată poate obliga condamnatul să recupereze cheltuielile judiciare, cu excepția sumelor plătite interpreților, traducătorilor, precum și apărătorilor în cazul asigurării inculpatului cu avocat care acordă asistență juridică garantată de stat, atunci când aceasta o cer interesele justiției și*

condamnatul nu dispune de mijloacele necesare. Achitarea cheltuielilor judiciare poate fi suportată și de condamnatul care a fost eliberat de pedeapsă sau căruia i-a fost aplicată pedeapsă, precum și de persoana în privința căreia urmărirea penală a fost încetată pe temeiuri de nereabilitare.

Astfel, Colegiul penal atestă că, activitatea procesuală de extrădare, în privința inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx* din Republica Elenă în Republica Moldova, a fost necesară deoarece aceasta fiind învinuită de comiterea infracțiunii prevăzute la art. art. 165 alin. (2), lit. d), 155 Cod penal (f.d. 78, Vol. II), a fost pasibilă supunerii procedurii de extrădare de către instituțiile abilitate din Republica Moldova.

Odată ce, inculpata *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, a fost extrădată din Republica Elenă în Republica Moldova pentru a fi diferită justiției pentru infracțiunea ce i se impută, pe lângă acțiunile procesuale penale obligatorii în privința acesteia, organele procuraturii, în corespundere cu prevederile art. art. 219, 221, 225, 227, 228 Cod de procedură penală, a fost îndreptățită de a se adresa, cu acțiune civilă în instanță, pentru încasarea din contul inculpatei în beneficiul statului a cheltuielilor legate de procedura de extrădare în sumă de 35 174,18 lei (f. d. 9-11, Vol. III).

La caz, Colegiul penal conchide că, cheltuielile judiciare suportate în legătură cu extrădarea inculpatei, legal au fost încasate, or, instanța de apel în decizie, amănunțit și motivat a indicat necesitatea încasării de la inculpată în beneficiul Statului a cheltuielilor suportate în legătură cu procedura de extrădare.

Mai mult, la înfăptuirea actului de justiție în cauzele penale, instanța de judecă, pe lângă judecarea cauzei conform Legii, este obligată când circumstanțele cauzei o cer, să se expună și asupra recuperării cheltuielilor judiciare de la condamnat.

De asemenea, potrivit certificatului eliberat de șeful Direcției finanțe al Inspectoratului General al Poliției, *Ștefan Dolință*, se confirmă cheltuielile suportate de stat pentru extrădarea lui *Hodjaeva Ratha Xxxxx*, din Republica Elenă în Republica Moldova, în sumă de 35174,18 lei.

Referitor la alegațiile din recurs, precum că, instanța de apel nu a motivat aplicarea pedepsei complementare prevăzută la art. 165 alin. (2), lit. d) Cod penal, considerând că, stabilirea unei astfel de pedepse ar tinde la limita cea mai mare prevăzută de Lege, nefiind justificată nici într-un fel și încalcând principiul proporționalității unei pedepse, chiar și a celei complementare, Colegiul penal conchide aceste alegații ca fiind neîntemeiate.

Colegiul penal, atestă că, instanța de apel, corect a constatat omiterea de către prima instanță a neaplicării pedepsei complementare obligatorii în privința inculpatei *Hodjaeva Ratha Xxxxx* în baza art. 165 alin.(2) lit. d) Cod penal.

Or, sancțiunea prevăzută la art. 165 alin.(2), lit. d) Cod penal, prevede închisoare de la **7** la **15** ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la **2** la **5** ani, pedeapsa complementară în acest sens, fiind obligatorie și necesară.

Mai mult, în corespundere cu prevederile art. 65 alin. (2) Cod penal, privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate poate fi stabilită de instanța de judecată pe un termen de la 1 la 5 ani. Astfel, instanța de judecată, ținând cont de toate circumstanțele cauzei, va decide nepărtinitor asupra cuantumului pedepsei complementare.

La fel, în cauza dedusă judecării, este relevantă și jurisprudența CtEDO, care prevede că, în cazul în care instanțele de fond și-au motivat decizia luată, arătând în mod concret la împrejurările, care confirmă sau infirmă o acuzație penală, pentru a permite părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de recurs poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției acestor instanțe (*a se vedea, în special, cauzele Garcia Ruiz v. Spania, hotărârea din 21 ianuarie 1999; Helle v. Finlanda, hotărârea din 19 decembrie 1997*).

Totodată, în concepția Curții Europene, art. 6 § 1 nu impune motivarea detaliată a deciziei unei instanțe de recurs care, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge un recurs ca fiind „*lipsit de șanse de succes*” (*cauza Van de Hurk v. Olanda, nr. 16034/90 din 19 aprilie 1994, Immeubles Groupe Kosser v. Franța, nr. 38748/97 din 9 martie 1999*).

În acest context, Colegiul penal atestă că instanța de apel la judecarea cauzei în ordine de apel, nu a comis erori de drept, care ar genera casarea deciziei adoptate, urmând a fi dispusă inadmisibilitatea recursului declarat, ca fiind vădit neîntemeiat.

13. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2), pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal

D E C I D E :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către avocatul *Ciocanu Aliona* în numele inculpatei Hodjaeva Ratha Xxxxx, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 10 noiembrie 2021, în cauza penală în privința lui **Hodjaeva Ratha Xxxxx**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 16 februarie 2023.

Președinte

Mardari Dumitru

Judecători

Plămădeală Ghenadie

Ghervas Maria